



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (продолжение)	
Выступление г-на Фалькона Брисеньо (Венесуэла)	327
Выступление г-на Дугэрсурэна (Монголия)	332
Выступление г-на Сеа (Колумбия)	338
Заявление представителя Ирака	346
Заявление представителя Японии	346
Заявление представителя Монголии	346

Стр.

Председатель: г-н Карлос СОСА РОДРИГЕС  
(Венесуэла)

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н ФАЛЬКОН БРИСЕНЬО (Венесуэла) (говорит по-испански): Мы приветствуем избрание представителя Венесуэлы Его Превосходительства д-ра Карлоса Соса Родригеса на пост Председателя этой сессии Генеральной Ассамблеи в столь важный момент в международных делах; мы рассматриваем это как признак уважения, проявляемого к нашей стране, и признание деятельности моего выдающегося соотечественника на благо мира в течение столь многих лет. От имени моего правительства я хотел бы выразить глубокую благодарность всем, кто оказал ему честь, отдав за него свой голос.

2. Обстановка на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи представляется менее напряженной, чем на прошлогодней, и, хотя невозможно, как бы оптимистически мы ни были настроены, игнорировать трудности, которые угрожают миру и безопасности мира или некоторых его районов, есть одно выдающееся событие такого масштаба и значимости, что я должен упомянуть о нем в самом начале своего выступления. Я имею в виду договор, который был недавно подписан в Москве Соединенными Штатами Америки, Советским Союзом и Соединенным Королевством, о запрещении ядерных испытаний в космическом пространстве, в атмосфере и под водой. Почти все страны приветствовали этот договор как предзнаменование мира. Мне доставляет удовольствие объявить, что Венесуэла подписала его в знак того, что она разделяет стремление других его участников к миру, которое столь глубоко ощущается всем человечеством.

3. Дееспособность международной организации зависит от воли к миру и от духа взаимопонимания, проявляемых ее членами. Отсутствие этих необходимых элементов открывает путь анархии и приближает возможность развязывания войны. Существование ядерного оружия — и об этом можно говорить вновь и вновь — настолько усиливает опасность любых действий, не направленных к обеспечению мира, — а это наша основная проблема, — что решение с помощью силы означало бы крушение всех надежд и достижений человечества. Таким образом, нет необходимости подчеркивать ответственность, которая легла бы на атомные державы, если бы в своих политических и дипломатических отношениях они действовали необдуманно, неосторожно и не стремились к взаимопониманию.

4. Позиция в Организации Объединенных Наций и в Организации американских государств таких стран, у которых, подобно Венесуэле, нет более мощного оружия, чем соблюдение принципов и своих международных обязательств, является определенной и искренней. Наша страна любит не только мир, но и свободу и демократию. История Венесуэлы — это история длительной борьбы за право жить в демократическом обществе, основанном на глубокой вере нашего народа в принципы равноправия. Многим из вас нелегко понять нашу полную драматизма историю и изменения, происшедшие за последние несколько лет. Довольно часто картина Венесуэлы и Латинской Америки в целом представляется в ложном свете. Упор делается на колорит. Даже общее употребление понятия «Латинская Америка» или «латиноамериканцы» ведет к путанице. Кто-то однажды спросил, как называется столица Латинской Америки. Следует четко разъяснить, что Латинская Америка — это условное понятие. Хотя у нас есть «общие знаменатели», каждая из наших стран отличается самобытностью и имеет свои характерные черты. Венесуэла — одна из богатейших стран Америки, однако ее богатства начали разрабатываться лишь в последние годы. В девятнадцатом и даже в двадцатом веке это была бедная страна, экономическая жизнь которой зависела от экспорта кофе и какао. У нас не было университета или печатных станков в шестнадцатом веке, как в Мексике или Перу. Мы были морской провинцией Испании, бедной и забытой, которая построила свой первый университет в 1725 году, а первый печатный станок — в 1808 году, но венесуэльцы активно занимались контрабандой идей. В мрачную эпоху колониаль-

лизма люди читали и обсуждали книги, запрещенные гражданскими властями и инквизицией. Мои соотечественники были знакомы с литературой своего времени, с бурным потоком либеральной мысли. Так воспитывалось наше самое талантливое поколение, поколение 1810 года, беспокойные люди, одержимые романтизмом демоном свободы и славы. Лидером этого поколения и одним из великих политических мыслителей своего времени был Симон Боливар. Я говорю об этом здесь, в Организации Объединенных Наций, потому что эта Организация, подобно предшествовавшей ей Лиге Наций в Женеве, тесно связана с идеями Боливара, который создал первое известное миру сообщество наций. Я хочу подчеркнуть этот исторический факт, чтобы показать, что Латинская Америка — это страны, у которых в прошлом были не только гражданские войны, тираны и диктаторы; у нас есть благородные и светлые политические и дипломатические традиции, чем объясняется наша вера в международные организации.

5. В 1826 году по инициативе Боливара в Панаме был созван конгресс с целью создания великой континентальной конфедерации, состоящей из всех американских стран, которая поддерживала бы мир среди ее государств-членов и между ними и остальными странами мира и обеспечивала бы общую защиту прав членов конфедерации. Выдающийся колумбийский исследователь международных отношений д-р Х. М. Йепес так писал об этом конгрессе:

«Не было забыто ничего, что сегодня мы сочли бы существенным для должного функционирования такого рода организации. Были определены требования, которым должны были отвечать участники предполагаемой конфедерации: в нее входили все американские государства, причем единственным необходимым условием для вступления было подписание положений конфедерации. Был определен высший орган конфедерации — «Генеральная ассамблея», демократический орган, в котором каждое государство-член было представлено на основе полного юридического равенства со всеми остальными государствами. Была также конкретно определена политика этого сообщества: поддержание мира, коллективная безопасность, взаимная оборона и помощь в случае агрессии; гарантии политической независимости и территориальной целостности государств-членов; мирное урегулирование всех международных споров, независимо от их характера или происхождения; кодификация международного права и, наконец, справедливое применение силы для охраны правопорядка»<sup>1</sup>.

6. Д-р Йепес пишет, что Боливар был предвестником Лиги Наций, и это действительно так, поскольку статья 10 устава Лиги Наций, которая

гарантирует политическую независимость и территориальную целостность всех членов Лиги, является копией или фактическим воспроизведением определенных статей Панамского договора 1826 года.

7. Комментируя эту статью, профессор Парижского университета Альбер де ля Прадель заявил, что статья 10 устава Лиги Наций является лишь распространением доктрины Симона Боливара на весь мир.

8. Подобно другим латиноамериканским странам, Венесуэла, несмотря на славное прошлое, традиции свободы и твердое стремление привести в порядок свои дела, для того чтобы достигнуть того уровня экономического и социального развития, на который она имеет законное право, находилась под властью самых жестоких диктатур, после того как она завоевала политическую независимость силой оружия. Эти диктатуры, все без исключения, препятствовали достижению прогресса во всех отношениях.

9. Несмотря на это серьезное препятствие, венесуэльцы не теряли веры в свободу и постоянно боролись за нее. Они никогда не забывали о том, что они демократы. На протяжении прошлого столетия за одним-двумя исключениями у власти находились диктаторские правительства, и это продолжалось вплоть до 1935 года, когда смерть диктатора положила конец одной из самых жестоких диктатур, которые пришлось пережить стране. С этого времени в общественной жизни Венесуэлы произошли изменения, но лишь в 1945 году демократическое революционное движение, возглавлявшееся Ромуло Бетанкуром и его партией «Демократическое действие», впервые ввело прямое голосование на выборах президента Республики. До этого — в 1936 и 1941 годах — президент избирался конгрессом. Осуществилось одно из заветных чаяний Венесуэлы.

10. В 1948 году в результате народного голосования в Венесуэле на пост главы правительства был избран один из ее наиболее выдающихся граждан, крупнейший писатель Ромуло Гальегос. Однако в том же году произошел государственный переворот, в результате которого была сорвана попытка создать демократическую систему в Венесуэле. В течение долгих десяти лет страна страдала под гнетом новой диктатуры, самой жестокой и самой аморальной за всю ее историю.

11. Эта диктатура была свергнута в 1958 году, а в 1959 году волей народа в результате выборов, прошедших в обстановке образцовой законности, Ромуло Бетанкур стал президентом Республики. Имя этого выдающегося венесуэльца — вскоре, впервые в истории Венесуэлы, истекает срок пребывания его на посту президента, избранного в соответствии с конституцией и подавляющим большинством народа, — тесно связано с борьбой за политическое и демократическое возрождение Венесуэлы.

<sup>1</sup> J. M. Yepes, *Del Congreso de Panamá a la Conferencia de Caracas, 1826—1954* (Caracas, Venezuela, 1955), page 93.

12. Вся латиноамериканская демократия обязана Бетанкуру. Будучи преданным лучшим и благороднейшим традициям Боливара, он всегда проявлял заботу о демократии в Латинской Америке, убежденный в том, что сильная в демократическом отношении Америка может выдержать наступление тоталитаризма справа или слева. Мы хотим, чтобы в Венесуэле была подлинная демократия. Мы также горячо желаем, чтобы она была и в остальных странах Америки.

13. В соответствии с этими взглядами, которых президент Бетанкур придерживался многие годы, задолго до того, как он стал главой правительства в 1945 году, Венесуэла не признает правительства, пришедшие к власти в результате государственных переворотов. Такова наша практика, и мы не считаем, что это означает вмешательство в дела государств, чьи правительства де-факто мы не признаем.

14. Когда в результате переворота было свергнуто законное правительство в стране, расположенной к югу от нас, Венесуэла предложила провести совещание министров иностранных дел американских государств для рассмотрения создавшегося положения. В этом нас поддержали Колумбия, Коста-Рика, Эквадор, Доминиканская Республика, Гондурас и Боливия.

15. Несмотря на наше пожелание, это совещание не состоялось. Нам не хватало голосов для его созыва, но мы по крайней мере выразили мнение группы демократических стран относительно необходимости изучения истории государственных переворотов в Латинской Америке.

16. Я должен разъяснить, что Организация американских государств, как и Организация Объединенных Наций, состоит не просто из миролюбивых стран, а из стран, которые, являясь миролюбивыми, должны быть к тому же и демократическими.

17. Основой и целью Организации американских государств является существование в Латинской Америке или в Америке, включая весь континент, демократических режимов.

18. Как я уже говорил, совещание министров иностранных дел, которое мы хотели созвать в июле прошлого года, не состоялось.

19. За истекшие полгода в Латинской Америке было насильственно свергнуто три законных правительства. Последним лишь несколько дней назад было правительство Доминиканской Республики.

20. Это подлинное несчастье, ибо Доминиканская Республика является одной из стран Латинской Америки и мира вообще, которая больше всего пострадала от диктаторских режимов. Последний из них, закончившийся со смертью диктатора, длился тридцать лет. Дети, которым в 1930 году было десять лет, дожили до сорока лет, не зная никакой другой системы, кроме жесткой, железной диктатуры.

21. Те же из нас, кто верит в демократическую форму правления, в свободу и уважение человеческого достоинства, глубоко озабочены увеличением числа подобного рода режимов в Америке, и Организацию американских государств ожидали бы серьезные последствия, если бы мы в этом случае сидели сложа руки.

22. Если бы завтра Организация американских государств, цель которой состоит в том, чтобы обеспечить сосуществование демократических правительств на нашем континенте, оказалась состоящей из большинства представителей диктаторских режимов, это было бы не только вызовом самой Организации, не просто противоречием; это было бы фарсом.

23. Доктрины, сторонником которых является мое правительство, основаны на уставе Организации американских государств, который предусматривает: «Солидарность американских государств и высокие цели, которые они преследуют, требуют их политической организации на базе эффективного осуществления представительной демократии»<sup>2</sup>. Государственный переворот, направленный против законно созданного правительства, является, как я уже говорил, вызовом другим американским государствам и самой Организации. Мы искренне надеемся, что эта система со временем будет преобладать на нашем континенте не только потому, что она соответствует глубоко укоренившейся любви наших народов к свободе, но и потому, что практически это наилучшая и наиболее надежная гарантия против любой системы тоталитарного характера.

24. Мы хотим, чтобы Венесуэла была современным государством. У нас были свои срывы, но общий баланс остается положительным. Мы считаем, что в политическом отношении наша позиция правильна и что она соответствует нашему характеру и традициям.

25. Единственным способом создания демократии как системы правления в нашей стране или в любом другом американском государстве является претворение ее в жизнь, поскольку эффективное осуществление демократии является также вопросом образования. Демократия не может быть реальностью, если в то же время ей не придается социальное значение и если не осуществляются реформы, необходимые для лучшего распределения богатств страны и повышения тем самым уровня жизни населения.

26. Более того, в силу своего характера демократическая форма правления содействует честному использованию ресурсов страны, в то время как при диктаторских режимах эти ресурсы используются нечестно, в ущерб экономическому и социальному развитию населения и исключительно на благо диктатора.

<sup>2</sup> Устав Организации американских государств, глава II, статья 5, раздел d.

27. Характерной чертой американских диктаторских режимов является спекуляция. Так было и с последней диктатурой, под гнетом которой находилась моя страна, однако диктатор, который эмигрировал в Соединенные Штаты, в настоящее время находится в тюрьме в Венесуэле и ожидает суда. Он был выдан нам Соединенными Штатами Америки в соответствии с договором о выдаче преступников, действующим между нашими двумя странами. Это исключительно важный факт не только потому, что впервые в истории Америки был выдан бывший диктатор, но и потому, что это привлекает внимание к вопросу, требующему немедленного разрешения, а именно к вопросу о возвращении незаконно присвоенных государственных средств. На сессии Межпарламентского союза, проходившей в городе Бразилиа в 1962 году, был рассмотрен проект конвенции «относительно мероприятий, которые следует предпринять в международной области в отношении лиц, виновных в использовании государственной службы в целях мошеннического обогащения, наносящего ущерб государственным интересам».

28. Я думаю, что мы идем по правильному демократическому пути. Мы, в Венесуэле, верим в силу голосов. В настоящее время мои соотечественники заняты подготовкой к выборам президента Республики и членов конгресса. Зарегистрировано уже более 3300 тысяч человек, что составляет 92 процента избирателей в Венесуэле.

29. Чтобы дать некоторое представление о том, чего мы добились в Венесуэле за четыре года пребывания у власти конституционного правительства, я бы мог привести цифры, характеризующие наши достижения в экономической, социальной и культурной областях, но мне не следует испытывать терпение представителей. Однако я могу отметить, что объем продукции нашей промышленности, сельского хозяйства и животноводства увеличился и что мы экспортируем новые товары; что продолжительность жизни у нас составляет теперь 66 лет; что мы производим чугун и сталь; что страну можно пересечь из конца в конец по мощным дорогам; что благодаря земельной реформе были переселены в другие районы более 60 тысяч семей, или 300 тысяч человек, живших в зонах наибольшего демографического давления; что производство нефти в нашей стране возросло со 151 миллиона кубометров в 1959 году до 185 миллионов кубометров в 1962 году, а экспорт нефти вырос за этот же период со 109 миллионов до 128 миллионов кубометров.

30. Что касается вопроса об образовании в Венесуэле, то я счастлив сказать здесь, что общая политика моей страны в области образования имеет следующие характерные черты: оно демократично; каждый житель страны имеет право на образование; оно направлено на всестороннее развитие человека; оно стоит в стороне от политики и религии; на начальном уровне оно яв-

ляется обязательным; оно бесплатно на всех уровнях; государственные университеты являются автономными и обучение в них бесплатно; образование соответствует общим и зональным планам экономического и социального развития страны; политика в области образования предусматривает обязательный курс для ликвидации неграмотности лиц старше четырнадцати лет; она является «поощрительной», то есть, не умая ответственности родителей, государство предоставляет средства к образованию; и, наконец, образование в Венесуэле преследует те же культурные цели, что и во всех странах мира.

31. Население Венесуэлы насчитывает лишь 8 миллионов человек. Это следует учитывать при оценке статистических данных, которые я приведу. Например, население школьного возраста (7—13 лет) насчитывает 1 400 тысяч, или 17 процентов всего населения. На 1957/58 учебный год — последний год диктатуры — было зарегистрировано лишь 752 тысячи детей школьного возраста, 21 тысяча учителей и 6700 школ. Теперь же зарегистрировано 1 400 тысяч учащихся, 12 600 школ и 37 200 учителей. Это означает, что в школу поступило еще 600 тысяч учеников, что означает увеличение количества учащихся на 80 процентов за пять лет конституционного правления, в то время как количество учителей увеличилось за тот же период на 78 процентов, а школ — на 89 процентов. Я не буду больше приводить цифры и лишь упомяну, что в настоящее время в наших университетах учится более 5 тысяч студентов, изучающих точные науки, почти 6 тысяч — экономику и 4189 студентов, изучающих гуманитарные науки. Приношу свои извинения, но я не смог устоять перед соблазном привести некоторые факты, которые имеют значение для развития демократии, проникнутой социальным и гуманным содержанием.

32. Среди мировых экономических тенденций основной в настоящее время является тенденция к региональной интеграции. Моя страна внимательно следит за этой тенденцией, поскольку она может привести к расширению или сокращению нашей внешней торговли. Я хотел бы повторить здесь то, о чем мое правительство уже заявляло на предыдущих сессиях Генеральной Ассамблеи: все более и более необходимо учитывать отрицательные для менее развитых стран последствия торговой политики региональных экономических группировок высокоразвитых стран. Поскольку развитие торговли развивающихся стран зависит от сырья как необходимого средства обмена, необходимо выработать определенную линию действий для высокоразвитых стран и следить за тем, чтобы условия торговли были справедливыми.

33. В начале этого года правительство Венесуэлы аккредитовало специальное представительство при Европейском экономическом сообществе с целью поддержания постоянных и тесных связей с этой ассоциацией. Моя страна чрезвычайно

заинтересована в сохранении и расширении тех традиционных европейских рынков, из которых мы получаем большое количество разнообразных товаров и в которые мы направляем в значительном объеме наше сырье.

34. Венесуэла также внимательно следит за развитием Латиноамериканской ассоциации свободной торговли (ЛАСТ), создание которой мы рассматриваем как самый важный шаг, принятый в современной латиноамериканской экономике. Мы живем на континенте, перед которым стоит множество запутанных экономических и социальных проблем, и мы в своих демократических организациях ведем поиски решения этих проблем, затрудняющих развитие наших народов. Ясно, что либерализация и интенсификация латиноамериканской торговли приведут к увеличению производственных мощностей всех наших стран и повышению уровня жизни наших народов.

35. Этими причинами объясняется наше присутствие на совещаниях, проведенных до сих пор ЛАСТ. Например, в апреле этого года Венесуэла направила наблюдателя на совещания по политике в области торговли, происходившие в Боготе, и по планированию промышленного развития, состоявшиеся в Лиме. Мы были также представлены на всех кустовых совещаниях, организованных Ассоциацией с июня сего года.

36. В мае этого года наше правительство учредило Комиссию для изучения экономической интеграции Латинской Америки, в которую входят представители министерств различных отраслей промышленности и частного сектора.

37. Для Венесуэлы, как и для другой любой страны, участие в ЛАСТ влечет за собой решения, которые не только обязывают членов выполнять минимальные обязательства, записанные в договоре, заключенном в Монтевидео, но и означают принятие новых критериев в общей экономической политике страны в отношении внешней торговли и ее организации, а также в отношении других отраслей национальной экономики.

38. Импорт Венесуэлы исчисляется приблизительно в 1,2 миллиарда долларов в год; из них 30 миллионов расходуется на закупку товаров у латиноамериканских стран. 70-80 процентов этой суммы приходится на торговлю между Венесуэлой и странами, входящими в ЛАСТ. Эти цифры дают некоторое представление о потенциальных возможностях нашего рынка и в то же время о возможностях увеличения нашей торговли с этой Ассоциацией.

39. Несмотря на осторожность и интерес, с которыми мое правительство следит за эволюцией тенденции к региональной экономической интеграции, моя страна по-прежнему придерживается политики, где первостепенное значение придается постоянным характерным особенностям экономики, которых может коснуться интеграция, поскольку именно эти особенности

позднее приведут к положительному балансу в тенденции развития этого района и мира, в котором мы живем. В доказательство этой точки зрения я с удовлетворением отмечаю соглашение, подписанное в Сан-Кристобале 7 августа 1963 года президентами Колумбии и Венесуэлы, в котором признается необходимость совместных усилий для обеспечения сбалансированного экономического развития бассейна реки Такира. «Близость территорий этого района и взаимодополняющий характер их природных ресурсов, а также общие истоки культурного наследия и исторические традиции обеих стран представляют собой условия, которые являются залогом успеха такой политики». Что касается экономического сотрудничества между нашими странами, то, по мнению моего правительства и, несомненно, по мнению Колумбии, соглашение в Сан-Кристобале является ценным вкладом в дело латиноамериканской экономической интеграции и полностью соответствует новой рациональной тенденции к интеграции.

40. На своей семнадцатой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1785 (XVII), призывающую провести Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которая, несомненно, будет иметь далеко идущие последствия для развития и самого характера международной торговли.

41. Венесуэла тщательно изучила выводы Подготовительного комитета, созданного Генеральной Ассамблеей, и в особенности совместную декларацию представителей развивающихся стран. Теперь мы с нетерпением ожидаем замечаний по предварительной повестке дня, предложенной Подготовительным комитетом через Экономический и Социальный Совет.

42. Мы разделяем мнение о том, что для превращения международной торговли в «мощное орудие и средство экономического развития» требуется «динамическая международная торговая политика». Мы считаем, что путь к такой политике можно найти в части III совместного заявления, где перечисляются четыре основных положения, по которым Конференция могла бы принять конкретные меры: расширение торговли между странами, стоящими на одинаковом уровне развития, а также между странами, находящимися на различных стадиях развития; сокращение всех барьеров и ограничений, препятствующих торговле; увеличение объема экспорта сырьевых товаров из развивающихся стран в промышленные страны и расширение рынков для экспорта готовых изделий и полуфабрикатов из развивающихся стран. Эти положения должны быть главными вопросами, подлежащими обсуждению и основой новой международной торговой политики, предложенной и поддержанной Организацией Объединенных Наций.

43. Срок пребывания Венесуэлы в Совете Безопасности истекает в конце этого года, поскольку наш представитель был избран на шестнадца-

той сессии Генеральной Ассамблеи. Мы приняли этот пост, полностью осознавая возложенную на нас ответственность, и мы сделали это без колебаний, поскольку верим в дело мира и уважаем цели и принципы Организации Объединенных Наций. Мы также считали, что можем внести свой вклад в разрешение серьезных проблем, рассматриваемых в Совете Безопасности.

44. Участие моей страны в работе Совета Безопасности отражено в документах Организации Объединенных Наций, которые свидетельствуют о том, что действия Венесуэлы всегда диктовались заботой о поддержании международного мира и безопасности, признанием принципа самоопределения и уважением человеческого достоинства.

45. Венесуэла разделяет совместно с другими государствами-членами ответственность, возложенную на нее Генеральной Ассамблеей в Специальном комитете по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Мы придерживаемся нашей антиколониальной позиции и прилагаем усилия к тому, чтобы рекомендации и решения Специального комитета удовлетворяли стремлениям к свободе народов, все еще находящихся под колониальным господством.

46. Несмотря на значительный прогресс в осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и огромные усилия, предпринятые Организацией Объединенных Наций в этом направлении, мы должны признать, что по-прежнему существуют территории, где все еще не устранены препятствия на пути к осуществлению Декларации.

47. В заключение я хотел бы познакомить Генеральную Ассамблею с вопросом, имеющим для нас исключительно важное значение. Я имею в виду вопрос о границе между Венесуэлой и Британской Гвианой. В прошлом году я говорил об этом как в Генеральной Ассамблее, так и в Специальном политическом комитете, и в результате дружественных бесед с представителем Соединенного Королевства, выступавшим от имени своего правительства и правительства Британской Гвианы, мы согласились изучить документацию по пограничному спору и доложить об этом Организации Объединенных Наций. Я рад сообщить, что в рассмотрении документации достигнута последняя стадия; мы подошли к изучению арбитражного решения 1899 года, неблагоприятного для нас, поскольку в результате этого решения была совершена большая несправедливость в отношении территории нашей страны, и мы сейчас стремимся исправить это положение.

48. Я также рад объявить, что в начале ноября этого года я должен встретиться в Лондоне с государственным министром по иностранным делам Соединенного Королевства для завершения переговоров по этому вопросу.

49. В начале моего выступления я сказал, что нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи началась в атмосфере меньшей международной напряженности. Я молюсь за то, чтобы эта атмосфера сохранилась, чтобы мы могли выполнить порученную нам задачу в поисках путей к международному миру. Давайте же стремиться к миру также и ради благ, которые он несет с собой, ради материального и духовного развития и роста, которым он содействует, а не только потому, что альтернатива его — разрушение.

50. Г-н ДУГЭРСУРЭН (Монголия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне, г-н Председатель, прежде всего горячо поздравить вас по случаю вашего избрания на высокий пост Председателя восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

51. Как правильно отметили многие предыдущие ораторы, восемнадцатая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций начинает свою работу в более благоприятной обстановке, чем семнадцатая сессия.

52. Как всем нам хорошо известно, работа предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи была омрачена весьма серьезным кризисом в районе Карибского моря, в результате которого человечество оказалось на грани термоядерной катастрофы.

53. Мирное урегулирование этого кризиса, достигнутое благодаря хорошо обдуманной и разумной политике правительства Советского Союза и благодаря стараниям миролюбивых сил, явилось событием огромного международного значения, имевшим место в период между предыдущей и нынешней сессиями Генеральной Ассамблеи. В этой связи наша делегация хотела бы подчеркнуть здесь большое значение не только того факта, что этот опасный кризис сам по себе был ликвидирован, но также, и главным образом, значение духа компромисса и здравого смысла, который был проявлен в ходе мирного урегулирования этого кризиса. Именно этот дух конструктивного подхода открыл новые перспективы для дальнейшего позитивного рассмотрения других жгучих проблем международных отношений.

54. С чувством большого удовлетворения мы отмечаем другое выдающееся событие. Заключение Московского договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, космическом пространстве и под водой между Советским Союзом, Соединенными Штатами и Соединенным Королевством и присоединение подавляющего большинства государств мира к этому договору является важным шагом на пути к международной разрядке и к укреплению мира во всем мире.

55. Заключение этого договора представляет собой новую победу политики мирного сосуществования, последовательно проводимой социалистическими странами, ощутимым вкладом в дело

улучшения взаимного доверия и взаимопонимания между народами. В этой связи следует особо отметить, что государства с различным общественным строем смогли преодолеть свои разногласия и найти взаимоприемлемое решение этой международной проблемы. Этот пример подтверждает тот факт, что при наличии доброй воли государства, между которыми существуют разногласия, могут путем переговоров добиться успеха в урегулировании международных споров. Признание Договора о запрещении ядерных испытаний все большим числом государств подтверждает жизнеспособность принципов мирного сосуществования.

56. Правительство Монгольской Народной Республики, внешняя политика которого основана на принципах мирного сосуществования, выражая стремления монгольского народа и осознавая значение запрещения испытаний ядерного оружия, было одним из первых государств, присоединившихся к этому договору; договор был подписан 8 августа 1963 года одновременно в Москве и в Лондоне.

57. По мнению нашей делегации, этот договор не устраняет опасности термоядерной войны и не избавляет человечество от тяжкого бремени гонки вооружений. Тем не менее мы приветствуем его как первый шаг к конструктивному решению одной из самых важных проблем современности — проблемы разоружения.

58. Поэтому делегация Монголии считает уместным, чтобы нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи одобрила в соответствующей форме Московский договор, который был подписан подавляющим большинством государств — членом Организации Объединенных Наций, как первый шаг в направлении полного разоружения.

59. В дополнение к вышеуказанным обстоятельствам, содействующим ослаблению международной напряженности, я хотел бы напомнить о ряде других событий, которые также в определенной степени помогли созданию атмосферы, преобладающей на этой сессии. Следует особо упомянуть о достижении договоренности между СССР и Соединенными Штатами относительно установления прямой линии связи между Москвой и Вашингтоном (см. А/5488, приложение 1) и о дальнейших мерах сотрудничества между этими двумя странами в области мирного использования космического пространства.

60. Правительство Монгольской Народной Республики с удовлетворением отмечает, что миролюбивые страны по-прежнему прилагают усилия в рамках Организации Объединенных Наций и вне ее в направлении разрядки международной напряженности и укрепления взаимного доверия между государствами.

61. В этой связи мы вспоминаем усилия шести неприсоединившихся стран Азии и Африки, которые внесли хорошо известные посреднические предложения в отношении мирного урегулирова-

ния пограничного спора между Китаем и Индией.

62. Позвольте нам сказать в связи с этим, что, по нашему мнению, мирные переговоры между заинтересованными сторонами представляют собой единственно правильное средство разрешения любого пограничного спора между государствами.

63. Наша делегация придает большое значение Конференции глав государств и правительств независимых стран Африки, состоявшейся в Аддис-Абебе в мае 1963 года. Эта Конференция сыграла определенную роль в укреплении единства народов этого великого континента. Более того, она подтвердила стремление ее участников к улучшению атмосферы международных отношений и к достижению позитивного решения таких неотложных международных проблем, как объявление африканского континента безъядерной зоной и осуществление во всем мире всеобщего и полного разоружения.

64. Закрепление первоначальных успехов на пути к улучшению международной атмосферы и укреплению мира во всем мире является, по нашему мнению, первоочередной задачей нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

65. Эта задача является особенно важной в свете того, что сторонники холодной войны и враги мира и свободы народов предпринимают в различных районах мира попытки с целью обострить международное положение. Одним из характерных примеров в этом отношении служат пиратские нападения на Кубу кубинских контрреволюционеров — которым помогают и которыми руководят реакционные силы извне — с целью задушить свободу и независимость Республики, героический народ которой выбрал свой путь к светлой и счастливой жизни. Куба никому не угрожает. Куба хочет жить в мире и дружбе со всеми соседними государствами на основе принципов мирного сосуществования. Интересы поддержания мира и безопасности в этом районе Западного полушария требуют, чтобы Соединенные Штаты Америки и другие государства не вмешивались во внутренние дела Республики Куба и соблюдали международные обязательства о ненападении на эту страну.

66. Делегация Монгольской Народной Республики разделяет мнение, выраженное Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций У Таном в введении к его годовому докладу о работе Организации (А/5507/Add.1), о том, что если за Договором о запрещении испытаний ядерного оружия последует соглашение о других мерах, направленных на ослабление международной напряженности и установление доверия между государствами, то это может стать началом новой эры лучшего взаимопонимания между народами и создать более благоприятный международный климат, который способствовал бы прогрессу в направлении всеобщего и полного разоружения и установлению

прочного международного мира и безопасности, что остается главной целью Организации Объединенных Наций.

*Заместитель председателя г-н Биндзи (Камерун) занимает место Председателя.*

67. Руководствуясь этими благородными целями, мы считаем необходимым возобновить усилия для достижения соглашения о прекращении подземных испытаний ядерного оружия в соответствии с ясно выраженным духом Московского договора. Заключение такого соглашения явилось бы еще одним шагом к достижению соглашения о всеобщем и полном разоружении — кардинальной проблемы нашего времени. Создание безъядерных зон в различных районах мира и заключение международного соглашения о предотвращении дальнейшего распространения ядерного оружия также содействовали бы решению этой жизненно важной проблемы.

68. Позиция правительства Монгольской Народной Республики в вопросе о всеобщем и полном разоружении была ясно выражена в заявлениях, сделанных нашими делегациями на предыдущих сессиях Генеральной Ассамблеи. Наше правительство решительно поддержало предложения Советского Союза, предусматривающие конструктивные меры для осуществления всеобщего и полного разоружения. Согласно этим предложениям, на первой стадии всеобщего и полного разоружения следует ликвидировать средства доставки ядерного оружия с одновременной ликвидацией всех иностранных военных баз и выводом войск с чужих территорий.

69. По мнению монгольской делегации, программа поэтапного разоружения, предложенная Советским Союзом в его проекте договора о всеобщем и полном разоружении<sup>3</sup>, а также добавления и изменения, внесенные на более поздней стадии, носят поистине конструктивный характер и направлены на подлинное осуществление всеобщего и полного разоружения.

70. Приходится, однако, с сожалением отмечать, что в работе Комитета 18 государств по разоружению все еще не достигнуто никакого прогресса. Западные державы по-прежнему придерживаются своей старой позиции в переговорах в этом Комитете. Во всем мире люди требуют скорейшего достижения конкретных успехов в осуществлении всеобщего и полного разоружения. В соответствии с этим наша делегация полностью поддерживает новое предложение, внесенное на настоящей сессии делегацией Советского Союза (1208-е заседание), о созыве в первом квартале или первой половине 1964 года совещания государств — членов Комитета 18 государств по разоружению на высшем уровне. По нашему мнению, такая встреча принесет, несомненно, большую пользу работе Комитета,

<sup>3</sup> Официальные отчеты Комиссии по разоружению. Дополнение за январь 1961 года — декабрь 1962 года, документ DC/203, приложение 1, С.

проложив путь к выработке взаимоприемлемых практических мер по разоружению, что является основной целью Комитета. Советское правительство выразило готовность согласиться на сохранение Советским Союзом и Соединенными Штатами ограниченного количества ракет на своих территориях не только до конца второй стадии разоружения, но и до конца третьей стадии. Такая позиция Советского Союза заслуживает серьезного изучения.

71. Как всем нам известно, правительство Советского Союза представило недавно ряд других предложений, направленных на дальнейшее ослабление международной напряженности и создание благоприятной атмосферы для достижения главной цели — всеобщего и полного разоружения. В частности, оно предложило заключить пакт о ненападении между государствами — членами НАТО и государствами — членами Организации Варшавского договора. Это предложение имеет большое значение при нынешней ситуации в Европе, где войска всех крупнейших ядерных держав двух военных группировок стоят друг против друга.

72. Положительное решение этого вопроса, по нашему мнению, создаст в свою очередь более благоприятную атмосферу для принятия мер по замораживанию и сокращению в конечном итоге военных бюджетов государств, сокращению численности иностранных войск, расположенных в Западной Германии и Германской Демократической Республике, предотвращению внезапного нападения и т. д. Сейчас мир с нетерпением ожидает, как западные державы откликнутся на эти новые предложения Советского Союза.

73. Наша делегация надеется, что западные державы, учитывая существующее реальное положение в сегодняшнем мире и интересы сохранения мира и безопасности народов, предпримут позитивные шаги к реализации этих предложений.

74. Однако, судя по заявлениям руководителей западных держав вообще и Соединенных Штатов в частности, создается впечатление, что они предпочитают обсуждать лишь меры по предотвращению внезапного нападения и отодвинуть вопрос о разоружении на задний план. Такие частичные меры, несомненно, содействовали бы улучшению международной обстановки. Однако наша делегация хотела бы в данном случае подчеркнуть, что народы всех стран требуют не частичных соглашений по ограниченным проблемам, а осуществления всеобщего и полного разоружения, что является единственной гарантией прочного мира на земле.

75. С вашего разрешения, г-н Председатель, я хотел бы коротко остановиться еще на одной важной проблеме, решение которой создаст благоприятную атмосферу для сохранения мира в Европе и во всем мире: речь идет о германском вопросе.

76. Позиция социалистических стран по этому вопросу основана на признании реальной обстановки, сложившейся ныне в Европе: существование двух суверенных германских государств, а именно Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии. Поэтому мы твердо считаем, что заключение мирного договора с обоими германскими государствами и урегулирование вопроса о Западном Берлине на этой основе ликвидировало бы последствия второй мировой войны в Европе и таким образом содействовало бы поддержанию мира и безопасности народов. Правящие круги в Бонне, ставящие своей целью изменить силой оружия границы, установленные после второй мировой войны, и пытающиеся присвоить себе право выступать от имени всей Германии, явно не хотят согласиться с этим. Реваншистские притязания правящих кругов Федеративной Республики Германии, их политика, препятствующая мирному урегулированию германского вопроса, и провокационные действия Федеративной Республики Германии против Германской Демократической Республики представляют собой один из основных источников трудностей, усугубляющих международную напряженность в Европе.

77. Внешняя политика правительства Германской Демократической Республики основана на совершенно иных принципах. Неустанные усилия Германской Демократической Республики, направленные на решение германского вопроса в интересах всего немецкого народа, на сохранение мира и безопасности в Европе и во всем мире, увеличивают ее международный престиж как миролюбивого социалистического государства, придерживающегося принципов развития дружественного сотрудничества между государствами.

78. В этой связи наша делегация с сожалением отмечает дискриминационное отношение вплоть до настоящего времени к Германской Демократической Республике в вопросе об участии этой страны и ее присутствии на международных совещаниях, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений. Подобное отношение проявляется также в вопросе об участии Германской Демократической Республики в международных договорах, заключаемых с участием Организации Объединенных Наций, и мы в равной степени осуждаем это, поскольку такое ненормальное отношение в той или иной степени поощряет тех, кто пытается нарушить законные права этого суверенного государства. Мы считаем, что следует положить конец этой неправильной практике, которая явно противоречит принципу универсальности Устава Организации Объединенных Наций.

79. Распад колониальной системы вступает в свою последнюю стадию под воздействием национально-освободительного движения народов Азии, Африки и Латинской Америки. Более че-

тырех пятых народов Африки сбросили с себя цепи колониального рабства. В настоящее время героическая борьба народов за национальное освобождение разгорается с новой силой в последних оставшихся колониях — в Анголе, так называемой Португальской Гвинее, Мозамбике, обеих частях Родезии, Ньясаленде и других колониальных территориях и владениях. Набирает силы освободительное движение латиноамериканского народа против иностранного империалистического господства.

80. Монгольский народ, решительно осуждающий колониализм во всех его формах и проявлениях, вместе со всеми миролюбивыми силами последовательно выступает за скорейшую ликвидацию позорной колониальной системы. Как мы отмечали выше, мы придаем большое значение решениям, принятым на Конференции глав государств и правительств независимых стран Африки в Аддис-Абебе. Конференция одобрила меры по оказанию помощи и содействия африканским народам, все еще находящимся под колониальным гнетом. Ввиду этого Конференция представляет собой новую стадию в национально-освободительном движении народов этого континента.

81. Правительство Монгольской Народной Республики настаивает на строгом выполнении решений Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций, в которых осуждается политика апартеида, проводимая расистским режимом Южно-Африканской Республики, и в которых предусматривается применение политических, экономических и иных санкций против этого режима. Мы также поддерживаем требование африканских стран о принятии аналогичных санкций против правительства Португалии, которое упорно отказывается предоставить независимость своим колониям в Африке и проводит жестокие репрессии против коренного населения.

82. Прошло три года с того времени, как Генеральная Ассамблея приняла Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, однако позорная колониальная система все еще не сметена с лица земли. Сегодня более 50 миллионов человек на нашей планете все еще страдают под игом империалистических колонизаторов, открыто игнорирующих положения этой исторической Декларации.

83. В настоящее время колонизаторы пытаются сохранить любой ценой свое господство над последними оставшимися небольшими колониями и прибегают к различным ухищрениям, чтобы замаскировать свою экспансионистскую политику порабощения колониальных народов. Под предлогом оказания «помощи» развивающимся странам колониальные державы проводят политику неоколониализма.

84. Не удивительно, что иногда слышны голоса, даже с этой трибуны, советующие колониальным

и зависимым народам не проявлять «ненужной поспешности», не предпринимать «крайних мер» и даже призывающие их найти «общие интересы и согласие» с колонизаторами. В этой связи вспоминается пословица: «Неискренний советчик опаснее явного врага».

85. Мы, конечно, приветствуем мирный исход борьбы этих народов за свою независимость и свободу. Но при этом мы хотели бы категорически заявить, что советовать угнетенным народам искать общих интересов и согласия с колонизаторами равносильно призыву к непротивлению произволу и актам насилия, совершаемым иностранными угнетателями. Те, кто дает такие советы, притворяются друзьями поработенных народов, но они являются не кем иным, как защитниками колониализма.

86. Делегация Монгольской Народной Республики считает, что Организация Объединенных Наций и ее члены должны предпринять все необходимые меры для обеспечения немедленного и полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, с тем чтобы в день двадцатилетия нашей Организации мы смогли также отпраздновать полную ликвидацию колониальной системы. Мы ожидаем, что восемнадцатая сессия внесет должный вклад в осуществление этой задачи.

87. Монгольская Народная Республика, решительно выступающая за обеспечение и укрепление мира во всем мире, как миролюбивая страна Азии, не может не испытывать опасений относительно мира и спокойствия в этой части земного шара. Наша страна хочет иметь отношения дружбы и сотрудничества со всеми странами Азии на основе принципов мирного сосуществования.

88. Следует признать, что миролюбивые страны серьезно встревожены обстановкой, сложившейся в настоящее время в некоторых районах этого континента. Под предлогом оказания «помощи» на основе двусторонних и многосторонних соглашений империалистические державы, в особенности Соединенные Штаты Америки, активизируют свои экспансионистские планы в Азии.

89. Прошло уже десять лет с того времени, когда было заключено соглашение о перемирии и достигнуто прекращение огня в Корее. Это перемирие, однако, еще не стало прочным миром. Положение в Корее по-прежнему остается напряженным, и страна по-прежнему разделена на две части — Север и Юг. Политический хаос и экономическое банкротство, вызванные господством иностранных империалистов и их марионеток, являются характерными особенностями нынешнего положения в Южной Корее.

90. Присутствие иностранных войск и, кроме того, превращение страны в военную иностранную базу не только затрудняют мирное урегу-

лирование корейского вопроса на справедливой и демократической основе, но и представляют собой серьезную угрозу миру на Дальнем Востоке и во всем мире. Сколачивание военно-политического союза между военной хунтой Южной Кореи и милитаристскими силами Японии еще более ухудшает положение в этом районе мира.

91. Правительство Монгольской Народной Республики вновь настаивает на том, чтобы войска США и других стран были немедленно выведены из Южной Кореи и чтобы таким образом корейскому народу была предоставлена возможность самому и для себя решить вопрос о воссоединении своей родины.

92. Напряженная обстановка в Южном Вьетнаме и соседнем с ним Лаосе является предметом серьезной озабоченности всех миролюбивых стран. Соединенные Штаты, грубо нарушив Женевское соглашение<sup>4</sup>, фактически оккупировали Южный Вьетнам и ведут «необъявленную войну» против мирного населения и патриотических сил этой страны, лицемерно прикрывая действия лозунгом о борьбе с так называемой коммунистической агрессией.

93. В последнее время режим Нго Дин Дьема проводит бесчеловечные карательные операции против мирных жителей Южного Вьетнама. Буддийских монахов убивают в их собственных пагодах, а демонстрации студентов, учителей и других слоев населения, которые требуют немедленного прекращения этих зверств, подавляются силой оружия.

94. Приведенная в ярость растущим освободительным движением, которое охватило практически все слои населения Южного Вьетнама, клика Нго Дин Дьема прибегает к самым жестоким репрессиям.

95. Было бы уместным привести здесь признание газеты «Нью-Йорк таймс», в номере которой от 22 августа 1963 года говорилось: «Причинами кризиса в Южном Вьетнаме являются деспотический диктаторский характер правления семейства Нго и его непопулярность среди всех слоев населения».

96. Каждый раз, когда режим Нго, раздираемый внутренними распрями, не в силах насильственным путем подавить патриотическое движение населения, Вашингтон угрожает сократить свою финансовую помощь. Сайгон смиренно спешит доложить, что он прилагает все усилия для расширения карательных операций. Однако, как хорошо известно, это бесполезно. Правительству Соединенных Штатов следует понять, что ни американские доллары, ни миссии высокопоставленных американских деятелей не спасут режим Нго, который не пользуется поддержкой народа, от окончательного поражения.

<sup>4</sup> Соглашения о прекращении военных действий в Индокитае, подписанные в Женеве 20 июля 1954 года.

97. Что следует предпринять для восстановления подлинного мира и демократической свободы в Южном Вьетнаме? Соединенные Штаты должны немедленно прекратить свое грубое вмешательство во внутренние дела Южного Вьетнама и вывести весь свой военный персонал из этой страны. Народу Южного Вьетнама должна быть предоставлена действительная возможность решать свои проблемы самому без какого-либо вмешательства извне.

98. Моя страна вместе с пятнадцатью другими странами Азии и Африки внесла на рассмотрение нынешней сессии Генеральной Ассамблеи вопрос о нарушении прав человека в Южном Вьетнаме (А/5489 и Add.1-3). В этой связи мы считаем необходимым заявить здесь, что речь идет не только о нарушении прав человека; речь идет, как я уже указывал ранее, о вопросах более серьезного характера. Монгольская делегация уверена, что настоящая сессия уделит должное внимание обсуждению этой важной проблемы и примет решение, отвечающее справедливым требованиям мирового общественного мнения, о немедленном прекращении террора и репрессий против мирного населения Южного Вьетнама и прекращении вооруженного вмешательства Соединенных Штатов во внутренние дела этой страны.

*Г-н Соса Родригес (Венесуэла) вновь занимает место Председателя.*

99. Открытое иностранное вмешательство во внутренние дела Лаоса в нарушение Женевских соглашений и возрождение реакционных сил в этой стране подрывают ее национальную независимость, единство и нейтралитет. Решение лаосской проблемы мирным путем, предотвращение гражданской войны — вот что необходимо для сохранения мира в Юго-Восточной Азии.

100. Народы Азии глубоко обеспокоены тем фактом, что правительство Японии принимает на себя опасные обязательства, в силу которых оно предоставляет свои порты американским подводным лодкам, оснащенным ракетами «Полярис», а свою территорию — под базы для американских бомбардировщиков с ядерным оружием на борту.

101. Наша делегация надеется, что Генеральная Ассамблея предпримет определенные меры, направленные на прекращение такого опасного развития событий в Юго-Восточной Азии и на Дальнем Востоке. Мы, таким образом, внесем конкретный вклад в дело сохранения и укрепления мира в Азии и во всем мире.

102. Я хотел бы теперь кратко коснуться одного конкретного вопроса. Как известно, правительство Монгольской Народной Республики, руководствуясь идеалами гуманности, внесло предложение о включении в предварительную повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи вопроса о политике геноцида, проводимой иракскими властями по отношению к курд-

скому народу. Присутствующие здесь, возможно, знают о бесчеловечных и жестоких репрессиях, проводящихся иракскими властями против курдского народа в ответ на его справедливое требование о предоставлении ему местной автономии в рамках Иракской Республики. Я не намереваюсь говорить здесь о том положительном отклике, который нашло это предложение у широкой общественности, и о том, какую реакцию оно вызвало у правящих кругов Ирака. Моя делегация просто хотела бы изложить мотивы, которые побудили ее снять курдский вопрос с повестки дня восемнадцатой сессии. Мы не стали настаивать на обсуждении этого вопроса, потому что уважаем дух афро-азиатской солидарности и хотим сохранить его; при этом мы учли мнения, выраженные делегациями ряда дружественных стран Азии и Африки. Однако, верные нашим гуманным принципам, мы оставляем за собой право вновь поднять этот вопрос, если развитие событий вынудит нас поступить таким образом. Мы по-прежнему твердо убеждены в том, что, когда речь идет о судьбе целой этнической группы в любой стране, никто не имеет права стоять в стороне, если он уважает принципы справедливости и гуманности.

103. Делегация Монгольской Народной Республики считает, что Организации Объединенных Наций следует играть все более значительную роль в международной экономической жизни в соответствии с целями и принципами ее Устава. Моя делегация с удовлетворением отмечает, что события последних лет свидетельствовали о неуклонном развитии тенденции в этом направлении.

104. Семнадцатая сессия Генеральной Ассамблеи, которая по предложению Советского Союза обсуждала такие важные вопросы, как экономические последствия разоружения, созыв международной Конференции по торговле, и приняла важные решения по этим вопросам, была знаменательной именно в этом отношении. Наша делегация на прошлой сессии при обсуждении вопроса о расширении международного экономического сотрудничества искренне приветствовала и поддержала решение о созыве международной Конференции по торговле и развитию.

105. По мнению моей делегации, основная задача такой Конференции заключается в том, чтобы проложить путь к новым отношениям в международном экономическом и торговом сотрудничестве государств с различными социальными системами, находящимися на различных уровнях экономического развития, и разработать основные принципы такого сотрудничества. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию должна принять конструктивные решения по таким важным вопросам, как прекращение дискриминационной политики в торговле, проводимой замкнутыми группировками, создание всемирной торговой организации, охватывающей все государства без исключения,

и расширение экономического сотрудничества и торговли на основе принципов равенства и взаимной выгоды. Мы убеждены, что торговые отношения, основанные на таких принципах, создадут благоприятные условия для улучшения международной обстановки в целом.

106. Почти два десятилетия прошло со времени создания Организации Объединенных Наций. С того времени в мире произошли значительные изменения, включая изменения в соотношении политических сил на международной арене. Число членов Организации Объединенных Наций возросло с 51 до 111. Все увеличивающийся приток новых независимых стран Азии и Африки в эту Организацию и рост рядов социалистических государств в ней не могли не оказать благоприятного влияния на характер всей ее деятельности.

107. Подлинная картина сегодняшнего мира и принципы и цели Устава, согласно которому Организация является главным инструментом для сохранения всеобщего мира, требуют, чтобы работа Организации Объединенных Наций стала более эффективной и более результативной. Чтобы удовлетворять этим требованиям, Организация Объединенных Наций должна стать подлинно универсальной и структура ее основных органов должна соответствовать существующей реальной обстановке. Тем не менее в Организации Объединенных Наций по-прежнему имеет место ненормальное положение.

108. Законные права Китайской Народной Республики — одного из государств — учредителей этой Организации и постоянного члена Совета Безопасности — не восстановлены вследствие дискриминационной и недальновидной политики некоторых западных стран. Это ненормальное положение наносит ущерб престижу Организации Объединенных Наций и эффективности ее работы.

109. Делегация Монгольской Народной Республики требует положить конец этой дискриминационной политике по отношению к великому китайскому народу. Правительство Монгольской Народной Республики, как и прежде, настаивает на том, чтобы место Китая в Организации Объединенных Наций было занято представителем Китайской Народной Республики, и только им. Клика Чан Кай-ши, окопавшаяся на острове Тайвань, неотъемлемой части территории Китайской Народной Республики, не представляет никого. Она не имеет права занимать место Китая в Организации Объединенных Наций, и ее представители должны быть немедленно удалены из всех органов Организации Объединенных Наций.

110. Монгольская делегация полностью разделяет мнение представителей афро-азиатских стран относительно необходимости изменить структуру некоторых органов Организации Объединенных Наций, считающих, как и мы, что эта мера долж-

ным образом отвечает реальному положению вещей. Мы должны, однако, отметить с сожалением, что один акт нарушения справедливости ведет к новой несправедливости. Отсутствие Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций стало, как это ни странно, одним из препятствий к адекватному представительству новых независимых государств в главных органах Организации Объединенных Наций.

111. Любое изменение в структуре главных органов Организации Объединенных Наций, которое потребовалось бы в результате увеличения числа их членов, обязательно предполагает пересмотр Устава. По мнению моей делегации, обсуждение этого вопроса без участия Китайской Народной Республики — одного из постоянных членов Совета Безопасности — является нарушением самого Устава. С другой стороны, мы считаем уместным и практически осуществимым предложение о перераспределении существующих мест в некоторых главных органах Организации Объединенных Наций в соответствии с основными географическими районами для обеспечения таким путем адекватного представительства.

112. Монгольский народ, занятый мирным созидательным трудом по завершению социалистического строительства в своей стране, дорожит миром и дружбой между народами и выступает за развитие и расширение дружественного сотрудничества со всеми странами в духе высоких принципов Устава Организации Объединенных Наций. Наша страна глубоко убеждена, что, объединив свои усилия, народы всего земного шара добьются мира и защитят его от любых посягательств.

113. Моя делегация заверяет Ассамблею, что наш народ, идеалом которого является мир, мир без воинственных слов и орудий войны, не пожалеет усилий для поддержки любых действий Организации Объединенных Наций, имеющих своей целью укрепление мира во всем мире и безопасность народов.

114. Г-н СЕА (Колумбия) (*говорит по-испански*): Колумбия и делегация, которая ее представляет, испытывают особое удовлетворение в связи с вашим избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Мы гордимся тем, что нашей работой будет руководить сын Венесуэлы — страны, к которой, нет нужды говорить, мы питаем чувства братской дружбы, уходящей корнями в прошлое и связанной общей преданностью идеям нашего основателя и освободителя Симона Боливара; с годами эта дружба будет все более крепнуть и, несомненно, обеспечит процветание двух братских народов в их славном будущем. Г-н Председатель, примите горячие поздравления нашего правительства.

115. От имени моего правительства я хотел бы также сердечно поздравить представителей стран

мира, присутствующих здесь. Я надеюсь, что они передадут своим правительствам чувства, которые испытывает Колумбия по отношению к их народам, и наши добрые пожелания прогресса и счастья.

116. Несмотря на многочисленные мрачные предсказания, эта всемирная Организация сегодня стала еще более могущественной и уверенной в своих силах. Можно сказать, что сейчас, когда пройдены первые этапы, она смело движется вперед, и с каждым днем уменьшается возможность ее краха или ослабления. Ее влияние на отношения между народами бесспорно. Принятие в ее ряды стран, получивших независимость, придает ей новые силы. Она существует сегодня, охраняемая симпатией всех народов, которые возлагают на нее свои надежды как на организацию, жизненно важную для их существования, и которые прежде всего верят в бессмертные принципы, изложенные в ее Уставе и Всеобщей декларации прав человека. Организация, основанная на столь возвышенных идеалах, на столь высоких философских принципах, едва ли может погибнуть. Если это произойдет в то время, когда мы живем, то само человечество или, по меньшей мере, его культура и цивилизация, создававшиеся тысячелетиями, несомненно погибнут вместе с ней.

117. Те, кто не испытывает доверия к работе Организации, не осознают полностью значения ее достижений. Она существует всего восемнадцать лет, и уже сейчас осталось весьма мало народов, которые бы не были представлены здесь, не заявляли о своих правах, не добивались бы осуществления своих стремлений и не отстаивали своих интересов с сознанием своего равноправия. Были урегулированы самые серьезные кризисы в международной политике, многие из которых могли бы ввергнуть нас в новый мировой конфликт. Техническая помощь, экономическая помощь, содействие духовному развитию народов, обмен идеями между руководителями международного сообщества,— все это идет на благо нашего поколения и несет миру такой прогресс, о котором в прошлом и не мечтали. Поэтому мы должны испытывать удивление и оптимизм. Но было бы несправедливым не воздать заслуженной дани тем, кто руководит административной деятельностью Организации — всем сотрудникам Секретариата, которые когда-либо в нем работали, и — с особой благодарностью — нашему уважаемому Генеральному Секретарю У Тану, который своей деятельностью полностью оправдал доверие, возложенное на него Ассамблеей, когда она назначила его на столь ответственный пост.

118. И все же достижения этой всемирной Организации пока не освобождают ее от необходимости ежедневно решать стоящие перед ней грандиозные задачи. Предстоит сделать больше, гораздо больше, и с каждым днем необходимость делать больше, чем уже было сделано, будет возрастать. В процессе эволюции челове-

ка на протяжении всей его бурной истории было достигнуто многое и достигается еще больше в результате гигантской борьбы с самыми неблагоприятными обстоятельствами. Важно, однако, показать, что есть желание преодолеть любые препятствия и моральная и интеллектуальная способность добиться успеха. Мы должны, конечно, учитывать, какими средствами мы располагаем для решения задач будущего, и должны вскрыть недостатки в нашей Организации, чтобы устранить их. С этой целью предпринимаются некоторые шаги, и мы должны настойчиво следовать в этом направлении, несмотря на трудности, стоящие перед нами в осуществлении этой жизненно важной задачи.

119. Нет, видимо, ни одного государства-члена, которое не считает желательным или необходимым произвести реформу Устава Организации Объединенных Наций. Некоторые, возможно, еще колеблются в отношении сроков, но все признают, что имеются положения, касающиеся существа, которые нуждаются в изменении, и некоторые другие положения, хотя и процедурного характера, но столь важные, что их также следует изменить. Даже в Сан-Франциско, например, у нескольких стран, включая Колумбию, которые участвовали в создании Организации Объединенных Наций, были замечания относительно привилегированного права вето, предоставленного державам-победителям, то есть пяти постоянным членам Совета Безопасности. Опасения, выраженные ими в то время, подтверждались уже не раз. Когда-нибудь Генеральной Ассамблее придется отменить эту систему, противоречащую самым элементарным принципам юридического равенства и международной демократии. Мы, однако, отдаем себе отчет в том, что это невозможно, пока мы более десяти лет, в течение всего периода холодной войны, живем в атмосфере недоверия и напряженности. Мы понимаем также, что в обстановке взаимного страха и взаимного недоверия Организация Объединенных Наций без системы вето могла бы уже не раз развалиться. Мы хотим, чтобы эта обстановка разрядилась, чтобы в будущем она могла быть более благоприятной для проведения разумной реформы, чтобы исчезло недоверие и чтобы мы пришли к полезному соглашению по этому вопросу.

120. Есть, однако, одно изменение, которое не должно вызвать сколько-нибудь серьезного спора и которое необходимо со всех точек зрения. Моя делегация хотела бы уже сейчас поддержать рекомендацию, сделанную Советом Безопасности и Комитетом по подготовке конференции с целью пересмотра Устава, о том, что число мест в Совете Безопасности и Экономическом и Социальном Совете должно быть увеличено, чтобы все географические районы могли быть адекватно представлены в этих органах. По нашему мнению, эта реформа должна быть рассмотрена и, мы надеемся, принята на данной сессии в соответствии с положениями статьи 108 Устава. Моя делегация надеется, что если мы

ограничимся простой целью произвести изменения в составе этих органов с учетом постоянного роста Организации, то те члены, которые неохотно относятся к осуществлению этой реформы не из-за ее сущности, а по чисто привходящим соображениям, проявив дух понимания, откажутся от своих аргументов и присоединятся к остальным с намерением урегулировать эту проблему, решение которой нельзя откладывать, поскольку это было бы явной несправедливостью по отношению к африканским государствам, которые составляют весьма значительную группу в Ассамблее.

121. Колумбия с радостью подписала недавно заключенный Московский договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, космическом пространстве и под водой (см. А/5488). Человечество, за некоторым исключением — что можно объяснить, но нельзя извинить, — с радостью приветствовало это долгожданное и с трудом завоеванное достижение. Государственные деятели, заключившие этот договор, были едины в своем заявлении, что это соглашение является или может быть предвестником других более важных шагов для устранения международной напряженности и так называемой холодной войны. Мир верит, что так это и будет. Те, в чьих руках находится судьба человечества, будут нести огромную ответственность перед историей, если не добьются сейчас успеха и не оправдают этой искренней надежды. Все же обстоятельства, при которых было подписано это соглашение, заявления, которыми мир был извещен о его заключении, и первоначальные шаги, приведшие к его разработке, — все это внушает чувство оптимизма. Пусть оно не окажется обманчивым!

122. После того как Организацией Объединенных Наций и Комитетом 18 государств, собравшимся в Женеве для обсуждения вопроса о всеобщем и полном разоружении, были предприняты колоссальные усилия для прекращения испытаний ядерного оружия; после того как человечество было повергнуто в ужас наращиванием орудий уничтожения в арсеналах держав, испытало смертельное воздействие радиоактивного заражения атмосферы и столкнулось с агрессивностью, которая в последние годы была присуща отношениям между социалистическим и капиталистическим миром, раздался голос лидера самой мощной группы за всю историю человечества, голос президента Кеннеди, красноречиво и торжественно выразившего призыв к миру в одном из важнейших документов последних лет — речи, произнесенной в американском университете (Вашингтон) 10 июня 1963 года. Он тогда объявил о соглашении с главой советского правительства г-ном Хрущевым и главой правительства Соединенного Королевства г-ном Макмилланом относительно начала переговоров в Москве на высшем уровне с целью выработки этого договора. Позднее переговоры были успешно завершены. Значение,

непреходящая важность этого соглашения проистекают из этого исторического послания; в то время ему, возможно, не придавалось то значение, которое мы теперь осознаем и приветствуем.

123. Мы стараемся добиться мира, укрепить мир, сохранить мир и сделать мир счастливым. Московский договор, дающий столь обнадеживающие перспективы для этого великого начинания, должен в наши дни вести к сближению и взаимопониманию, что навсегда устранил недоверие, смягчит жесткий язык войны и заменит страхи и опасения надежностью и уверенностью. Для достижения этого мы должны начать, как сказал президент Кеннеди, с пересмотра наших позиций, с того, чтобы заглянуть себе в душу и посмотреть — являемся ли мы, выступившие в поддержку одной стороны против другой, поборниками правды или находимся в заблуждении в результате какой-то ошибки. Нам следует выяснить наши намерения; короче говоря, мы должны стремиться к подлинному взаимопониманию и добиться его. Если мы сможем это сделать, то наше пожелание счастья всему человечеству когда-нибудь сбудется.

124. Но, чтобы это сбылось, мы не можем довольствоваться лишь мирным сосуществованием. Жизнь в разоруженном мире потребует не только сосуществования, но и подлинно совместного существования. Мирное сосуществование, как оно понимается и осуществляется на практике, означает вооруженный мир, насилие на словах и на деле и скрытую войну. Пока мы думаем, что только наша система правления и образ жизни хороши, а другие — плохи, у обеих сторон всегда будет желание уничтожить то, что считается плохим. Коммунистические руководители ненавидят капитализм; они видят в нем корень всех человеческих бед, рабства, отчаяния и невежества огромных людских масс, и они хотят другой жизни, созданной согласно их системе и философии. С другой стороны, для многих на Западе коммунизм представляет собой нечто зловещее, безнравственное и глубоко тревожное — слепые силы материализма, бросающие вызов силам духа. Если две части человечества останутся на этих укрепленных позициях, уничтожение станет когда-нибудь неизбежным. Что нам действительно нужно — это «промывка мозгов», пересмотр позиций, стремление к замене их в умах политических и культурных руководителей во всем мире трезвым и аналитическим подходом. Мирное сосуществование между народами должно превратиться в гармоничную и созидательную совместную жизнь.

125. Внутри этих двух систем, являющихся, по мнению некоторых, непримиримыми, имеются, мы знаем, мощные тенденции, противоречащие их сущности и ведущие к их сближению. Я имею в виду распространение некоторых форм социализма в капиталистических странах и неутолимую жажду свободы в коммунистических странах. Это непреложный факт в сегодняшнем

мире. В каждом лагере есть фанатики и реакционеры, которые напрасно стремятся остановить эти тенденции. Почему бы в таком случае не взять от двух систем то, что наилучшим образом отвечает требованиям современного общества и духовного «я» человека?

126. Однако этому мешает многое. Марксистская ортодоксальная наука считает «ревизионизм» — то есть саму возможность того, что руководители могут пойти на пересмотр своей доктрины, — худшей угрозой будущему коммунизма в мире. Ошибки процедурного характера могут быть признаны и признаются коммунистическими руководителями, но принципиальные ошибки — никогда. Любая открытая или даже закрытая дискуссия по марксистской философии невозможна в так называемых социалистических странах, и все, кто не соглашается с коммунистической иерархией, долг которой — разъяснить эту философию и давать ее толкование, или даже кто осмелится предложить какое-либо изменение или улучшение, непременно осуждаются всей системой. Было много случаев, когда людей бросали в тюрьмы, ссылали или уничтожали лишь потому, что они говорили правду, как они ее понимали. Нечто подобное происходит в западном лагере, хотя и с меньшей строгостью, суровостью или жестокостью. В некоторых западных странах даже сейчас ограничивается духовная свобода и запрещается высказывание определенных идей, а антикоммунистическая пропаганда часто сдобривается преувеличениями или искажениями действительности, которые нелегко опровергнуть. История показала, что тоталитаризм так же беспощаден в своих репрессивных методах, как и коммунизм.

127. Тем не менее факты и правда неизбежно всплывают наружу. Вступление масс в общественную жизнь, растущие потребности огромного количества людей и обязанность удовлетворять эти потребности — все это приводит к быстрому развитию государства и все большему подчинению интересов отдельных лиц или групп государственным интересам. Таким образом «жандармское» государство становится государством благосостояния; беспредельная свобода уступает место вмешательству в частные дела и, наконец, социализму, который постепенно начинает занимать главное место в конституционных реформах многих государств, называемых теперь демократическими. Вероятно, никто в несоциалистических странах не мог бы теперь выступить против того, что обычно является знаменем коммунистических партий, а именно против необходимости прекратить эксплуатацию человека человеком, обеспечить каждому справедливую долю национального дохода, распространить благосостояние на районы, которые его до сих пор не знали, отменить привилегии и признать показной любую демократическую систему, которая не устраняет неравенство, являющееся следствием экономических случайностей, при которой богатство дает власть, трудящиеся не защищены от угнетения

во всех его формах и люди не могут отстаивать свои права и заявлять о своих требованиях на жизнь, полную надежд, жизнь без страданий.

128. В то время как это происходит в свободном мире, в коммунистических странах постепенно растет стремление к свободе. Колоссальные просчеты коммунизма и тот факт, что их не смогли исправить, хотя их следовало исправить, не могли не открыть глаза тысячам мужчин и женщин. В конце концов люди — не овцы, не способные осознать свою трагическую судьбу. Те, кто отгорожен берлинской стеной, люди, которые живут там, где свобода закована в цепи, понимают, что не может быть достойного и счастливого общества, пока не будет гарантировано право на собственное мнение, право критиковать и даже смещать правителей, право открыто выражать свои идеи и защищать их без малейшего страха за личную безопасность.

129. Сила, которая исходит из глубин живого существа, когда-нибудь должна будет найти выражение, до того как она прорвется наружу и сметет ортодоксальных лидеров коммунизма, врагов реформ; должны появиться люди с непредвзятым мнением, чтобы направить эту силу, смягчить ее удар, распахнуть закрытые наглухо двери, впустить потоки извне. Берлинская стена, этот символ закрытого общества, постепенно развалится. Так же как в мире демократии сегодня грубый индивидуализм похоронен и заменен новыми концепциями общества, так и в коммунистическом мире стремление масс к улучшению материального положения, национальной независимости и физической и духовной свободе нельзя подавлять неопределенно долгое время, не говоря уже о том, что его нельзя превратить в молчаливое согласие с существующим положением.

130. На нынешней сессии, как и на прошлых сессиях, самая важная дискуссия Генеральной Ассамблеи развернется вокруг вопроса о разоружении, который сейчас обсуждается с новым оптимизмом. Если, как надеется и верит мир, великие державы искренни в своем стремлении изменить свои позиции по международным проблемам, то пришло время доказать это здесь. Усилия, предпринятые Организацией Объединенных Наций как в ее обычных комитетах, так и на Женевском совещании, принесли определенный успех, уменьшив значительные расхождения между проектами договора о всеобщем и полном разоружении в мире без войн, представленными Соединенными Штатами и Советским Союзом. Наша делегация изложит свое мнение относительно существующего положения в соответствующем Комитете, а в данный момент я хотел бы лишь выразить наше горячее желание, чтобы в этом году как следствие Московского договора был достигнут существенный прогресс. Мир не может сейчас или когда-либо в будущем чувствовать себя спокойно и уверенно, пока постоянно увеличиваются и совершенствуются огромные арсеналы оружия. Разоруже-

ние — это сложный процесс, поскольку он должен учитывать оборонные потребности государств; и при планировании различных стадий и этапов разоружения страх и недоверие могут привести к возникновению непреодолимых разногласий. Но если существует твердая решимость когда-нибудь осуществить разоружение, то нет таких трудностей, которые не сможет преодолеть человеческая изобретательность так, чтобы это удовлетворяло всех.

131. Однако великие державы, производящие оружие, снабжающие им своих союзников и хранящие это оружие в своих арсеналах, уже забитых до отказа, могут и должны приступить сейчас к сокращению этого зловещего производства или, по крайней мере, прекратить наводнять мир этой ужасающей разрушительной силой. Зачем развивающимся странам оружие? Эти страны остро нуждаются в машинах и оборудовании, плугах и сельскохозяйственных орудиях, транспортных средствах. Приобрести все это при наличии имеющихся у них ресурсов практически невозможно; в то же время относительно легко получить оружие ввиду его перепроизводства и ввиду того, что запасы его так велики, что оно часто устаревает на складах. Почему великие державы не могут решить на основе соглашения приостановить поставки оружия и всю военную помощь и предоставлять их лишь для оборонительных действий в случаях явной агрессии?

132. Поставки оружия странам, которые не ведут войны со своими соседями и которым никто не угрожает, часто служат лишь сохранению у власти нежелательных правительств против воли их народов. Так было в прошлом и так происходит сейчас. Латинская Америка неоднократно сталкивалась с таким недопустимым положением дел. Это означает, что оружие, производимое с добрыми намерениями для защиты мировой свободы, часто используется для подавления свободы, для подчинения и преследования людей. Есть более мощное и убедительное оружие, которое правительства могут использовать для сохранения власти, — это их достижения в социальной области, а также эффективное и бескорыстное служение тем, кем они управляют. Конечно, существуют законные, демократические и прогрессивные правительства, которым все же приходится бороться с беспорядком и которым, несомненно, следует предоставлять орудия принуждения, необходимые для защиты их институтов; но это не означает, что им необходима грозная военная машина, готовая начать действовать при малейшем признаке раскола. Великие державы должны учитывать необходимость — весьма важный фактор для сохранения мира — проявления осторожности при распределении оружия, самого тщательного изучения любой ситуации, когда стремятся добиться изменений с помощью оружия, и быть уверенными, что предоставленное оружие никогда не будет

использовано для удовлетворения явной жажды власти и против вооруженных масс людей.

133. Весьма важной частью проблемы разоружения является вопрос об объявлении различных географических районов безъядерными зонами. Генеральная Ассамблея уже предпринимала такие действия в отношении африканского континента, и с прошлого года Организация Объединенных Наций изучает бразильское предложение, поддержанное впоследствии Боливией, Чили и Эквадором, относительно того, чтобы объявить Латинскую Америку также безъядерной зоной. После того как было внесено бразильское предложение, президенты Боливии, Бразилии, Чили, Эквадора и Мексики в письме, адресованном главам других государств континента, предложили заключить договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке. Этот вопрос будет рассмотрен на нынешней сессии, и ему, безусловно, будет уделено величайшее внимание со стороны делегаций.

134. Не ущемляя права моей делегации изложить свои взгляды более подробно в соответствующее время, я хотел бы заранее коротко изложить позицию моего правительства по этому вопросу.

135. Прежде всего, мое правительство полагает, что следует особо отметить и высоко оценить благородный дух гуманизма, которым проникнуты эти предложения. Мое правительство согласено, что принятие оборонительных мер и уменьшение угрозы ядерного оружия являются самыми неотложными задачами мира на сегодняшний день.

136. Следует обсудить два аспекта этого вопроса: во-первых, желание Генеральной Ассамблеи признать Латинскую Америку в качестве безъядерной зоны и, следовательно, ее рекомендации латиноамериканским странам о заключении соглашения по этому вопросу; во-вторых, вопрос о подготовке проекта самого договора, что, как заявил здесь министр иностранных дел Бразилии, является целью заявления пяти глав государств, о котором упоминалось выше.

137. Поскольку сегодня мир — неделимое понятие, объединяющее все народы международного сообщества, представляется наиболее логичным, чтобы подобного рода декларации разрабатывались и выдвигались в Организации Объединенных Наций. Было бы желательным, однако, заключить соглашение, охватывающее все районы мира, поскольку применение ядерного оружия в одном районе неизбежно затронуло бы весь мир, и было бы еще более желательным, чтобы оно было принято самими ядерными державами.

138. Что касается составления проекта договора между латиноамериканскими странами, то мое правительство считает, что общие мероприятия, проводимые на нашем континенте, должны отражать не только настроения Латинской Америки, но и общую политическую цель. Эти меро-

приятия разрабатываются не в условиях изоляции; в основе их лежат юридические положения, являющиеся обязательными для Соединенных Штатов Америки, как, например, положения договора о взаимной помощи, подписанного в Рио-де-Жанейро. Поэтому невозможно содействовать проведению континентальной оборонительной политики или заключению новых соглашений по этому вопросу без участия всех государств, официально связанных принадлежностью к этому оборонительному союзу. Было бы просто смешно и даже бесполезно, если бы латиноамериканские страны вступили в соглашение, не пригласив страну, которая хотя и не является латиноамериканской, но одна лишь обладает объектом предлагаемого запрещения — ядерным оружием.

139. Поскольку Колумбия с 1962 года является членом Экономического и Социального Совета, она имеет особую возможность участвовать в деятельности Организации Объединенных Наций в области экономического развития. Наше желание играть свою роль в Совете свидетельствует о том, какое значение придаст мое правительство неотложной задаче улучшения бедственных условий жизни огромных масс людей на нашем континенте и обеспечения того, чтобы все страны достигли уровня экономического развития, имеющегося сейчас лишь у немногих. Как здесь уже указывалось, экономическое развитие слаборазвитых районов является ныне первоочередной задачей Организации Объединенных Наций, для того чтобы устранить самый явный и серьезный фактор беспокойства в мире — человеческое отчаяние. Без ускоренного экономического развития в этих районах было бы очень трудно, а фактически почти невозможно, обеспечить мир. Несмотря на то что предпринимаются огромные усилия, для того чтобы найти решение важнейших экономических проблем нашего времени, следует признать, что перспектива пока не является обнадеживающей. Несмотря на наличие многочисленных групп экспертов, учреждений по экономическому сотрудничеству, несмотря на такие великолепные достижения в науке и технике, многочисленные исследования и обследования, горы документации по развитию, мировое экономическое положение не улучшается, потому что разрыв между богатыми странами и странами с низким доходом на душу населения не сокращается, а из года в год увеличивается. Если развитые страны не проявят должной солидарности и не примут решительных мер, для того чтобы помочь найти решения, которые можно немедленно осуществить, то все теоретические планы, которые мы здесь составляем, окажутся бесполезными.

140. Среди наиболее важных средств, намеченных нашей всемирной Организацией, стремящейся добиться экономического равновесия, есть два, на которые мое правительство хотело бы обратить внимание в первую очередь: одно — это Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которая

должна состояться в Женеве весной 1964 года, и другое — это содействие индустриализации. Мы решительно заявляем, что Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию должна и может стать самым значительным международным событием этого десятилетия. Весь мир уже осознает необходимость одобрения и принятия «новой международной политики в области торговли и развития», как указано в резолюции 963 (XXXVI), принятой единогласно Экономическим и Социальным Советом. Революция в этой области является неотложной необходимостью нашего времени. Развивающиеся страны не могут больше терпеть колоссальную несправедливость, вызванную постоянным ухудшением условий их торговли. Низкие доходы в развивающихся странах задерживают осуществление их программ, а международная финансовая помощь в тех случаях, когда она оказывается, недостаточна даже для того, чтобы покрыть большие и постоянные убытки, вызванные этим ухудшением. Условия международной торговли должны быть изменены коренным образом; промышленным странам, достигшим высокой степени развития, пришло время понять, что экономическое неравенство между различными странами является крупнейшей проблемой нашего времени и что если оно будет продолжаться, то возникнет серьезнейшая опасность также и для них. Колумбия надеется, что Конференция по торговле и развитию заложит прочную основу для новых отношений между странами, для системы подлинного, конструктивного, созидательного и плодотворного международного сотрудничества, которое, несомненно, будет связано с большими жертвами для некоторых стран, но в конечном итоге принесет громадную пользу всем.

141. Следует также признать, что срочная необходимость индустриализации развивающихся стран не встречает должного отклика в Организации Объединенных Наций. Некоторые страны, в том числе и Колумбия, последовательно выступают за создание специализированного учреждения по промышленному развитию, но этот проект не находит поддержки у многих делегаций. Тем не менее Консультативный комитет экспертов, созданный в соответствии с резолюцией 873 (XXXIII) Экономического и Социального Совета, предложил учредить Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию — идея, которая примирила противоположные точки зрения. Мы считаем, что это предложение представляет собой удовлетворительный компромисс, и поэтому готовы поддержать его. Организации Объединенных Наций, несомненно, придется усилить свою деятельность в области индустриализации, как она уже это делала, например, в области образования, сельского хозяйства и здравоохранения.

142. Ясно также, что для достижения целей, провозглашенных в резолюциях относительно Десятилетия развития Организации Объединен-

ных Наций, потребуется принять новые решительные меры с целью увеличения капитала для программ развития в странах с низким доходом. Поэтому моя делегация считает, что существует неотложная необходимость создать Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций или, по крайней мере, в качестве компромисса немедленно увеличить ресурсы Специального фонда, согласно рекомендациям соответствующего Комитета. В этой связи мы приветствуем увеличение фондов Международной ассоциации развития; согласно сообщению Председателя Ассоциации, сделанному вчера в Вашингтоне, только что принято соответствующее решение.

143. Колумбия постоянно и решительно заявляла о своей антиколониалистской позиции, и поэтому она рада видеть, что Организация Объединенных Наций ведет огромную работу в этой области. Мы не можем не вспомнить, что руководящие государственные деятели того времени называли нашу независимость преждевременной, и, возможно, это мнение сохраняется и поныне, несмотря на существование самоуправления в стране в течение полутора столетий и нашу неуклонную приверженность политической системе, имеющей глубокие философские корни. Вследствие этого мы не считаем, что неподготовленность народа к независимости может служить состоятельным аргументом для отсрочки признания его неотъемлемого права управлять своими собственными делами. Мы также не признаем теории о том, что владения на отдаленных континентах, население которых представляет собой в этническом отношении единое целое и власть над которым удерживается не на законном основании, а лишь в результате оккупации или захвата, часто сопровождавшихся кровопролитием, должны считаться неотъемлемой частью территории в целях подчинения их суверенной власти. Мы считаем, что Декларация Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которую Колумбия горячо поддержала, полностью отдавая себе отчет в ее целях и значении, должна быть осуществлена немедленно и безоговорочно. На нашем собственном континенте есть проблемы такого рода, которые, мы верим, будут удовлетворительно разрешены в ближайшем будущем. В соответствии с этим мы надеемся, что все народы получают полную свободу выбора своих руководителей и той формы правления, которая их больше всего устраивает. Мы считаем недопустимым, чтобы какое-либо государство осуществляло по тем или иным причинам контроль над народами и территориями, которые только что стали независимыми, и полагаем, что только Организация Объединенных Наций имеет право вмешиваться в дела некоторых стран с целью восстановления законности и порядка, когда этого срочно требуют обстоятельства. Мы отвергаем так называемый неоколониализм, то есть навязывание на идеологической основе определенного образа жизни или системы правления против ясно выраженной

воли народа или при отсутствии ее. По нашему мнению, колониализм, навязанный в экономических целях, столь же одиозен, как и колониализм, навязанный по причинам исключительно политического характера.

144. Мы также должны выразить свое удовлетворение тем, что усилия, предпринимающиеся повсюду, для того чтобы раз и навсегда покончить с отвратительной практикой расовой дискриминации, приносят ощутимые результаты; следует приветствовать решимость, с которой правительство Соединенных Штатов занялось этой проблемой, чтобы привести реальную действительность в этой стране в соответствие с концепциями, которые формировали ее как равноправное государство, с заповедями таких великих американских государственных деятелей, как Джефферсон и Линкольн, и с ее положением лидера в борьбе за свободу, которая ведется в настоящее время.

145. Мы никогда не смогли бы терпеть акты государства, которое с помощью силы навязывает волю меньшинства лишь из-за цвета его кожи, тем самым отрицая неотъемлемые права своих соотечественников, которых они считают людьми низшего сорта. Мы никогда не признавали такой дискриминации, мы уважаем всех людей независимо от цвета их кожи или их происхождения. Мы не можем также не сказать, что не одобряем актов дискриминации и преследований на религиозной почве в одном из важных районов Азии, свидетелем которых является весь мир. Все это — формы отсталости, духовной нищеты и варварства, несовместимые ни с достижениями культуры, ни с прогрессом науки. Моя страна надеется, что Организация Объединенных Наций решительно осудит подобные действия и предложит эффективные средства для их устранения в соответствующее время.

146. Общественное мнение, видимо, полностью осознает необходимость значительных изменений в политической, экономической и социальной структуре латиноамериканских стран. Мы уже почти привыкли к тому, что в последнее время государственные деятели и политические обозреватели на нашем континенте говорят о революции как о единственном средстве достижения такого уровня развития, которого требуют наши народы. Единственное, в отношении чего существуют разногласия, — это процедура, которой нужно следовать. Можно ли достичь желаемых целей в разумные сроки с помощью процесса постепенной эволюции или же необходимо, по крайней мере в определенных местах, сразу отбросить в сторону все давно созданные формы рабства, которые укоренились в организации феодального типа? Усилия по улучшению положения, предпринятые правительствами и народами Латинской Америки с международной помощью, не могут остаться незамеченными. К сожалению, эти проблемы столь велики, что имеющихся средств всегда не хватает, чтобы удовлетворить даже минимальные требования.

И все же нет сомнения, что недуги нашего континента нельзя исцелить одними только экономическими средствами, даже с внешней помощью, какой бы значительной она ни была (а она отнюдь не велика). Эти большие трудности могут в конечном итоге быть преодолены с международной помощью, но при наличии воли, решимости, настойчивых усилий и взаимного сотрудничества самих латиноамериканских народов.

147. Во всяком случае, процесс преобразования на нашем континенте только начинается и имеет вполне определенные, ярко выраженные особенности. Беднота, специалисты, рабочие, крестьяне, студенты и буржуазия,— все страдают от последствий экономической отсталости, и при своем рискованном политическом положении стремятся, в явной или скрытой форме, найти какой-то выход. Этот выход — безусловно, не тот путь, который привел к таким трагическим последствиям в районе Карибского моря, когда победоносная революция предала свои первоначальные идеалы. Действительно, возгласы восхищения и энтузиазма, с которыми были встречены успехи кубинских повстанцев в наших странах, и ненависть и возмущение, вызванные в наших массах тиранией, могли бы привести к началу движения, направленного на достижение путем коренных изменений улучшений, которых напрасно ждали столько лет. Остается, однако, фактом, что первоначальное восхищение и энтузиазм сначала уступили место недоверию, а затем и неодобрению и окончательному непризнанию, когда стало ясно, что эта революция направлена на жестокое подавление свободы и на введение кровавых тоталитарных методов. Оказавшись перед лицом угрозы или перспективы того, что они станут жертвой такого же обращения, народы Латинской Америки действовали решительно и будут так действовать впредь. Как сказал министр иностранных дел Бразилии в этом зале, свобода — это единственное, в чем мы не можем пойти на компромисс. Любая попытка ограничить свободу, навязав однопартийную систему или практику современного марксизма, является абсолютно бесполезной. Те, кто выступает за это, то есть члены коммунистической партии нашего полушария, составляют лишь незначительное меньшинство в наших странах, и они никогда не имели сколько-нибудь заметного влияния на выборах, что было видно даже в самых либеральных кругах.

148. Еще менее вероятно, что они добьются своих целей, если прибегнут к криминальным актам террористических банд, действующих либо по своей воле, либо поддерживаемых и направляемых извне. Несмотря на разрушения, смерть, жестокости и ужас, которые несут с собой их зловещие действия, они обречены на провал. Такова, по крайней мере, позиция моей страны, и я думаю, что такую же позицию занимают все латиноамериканские страны. Что касается Колумбии, то я могу заявить, что ее действия не

пугают нас и что наше правительство и народ преисполнены решимости сохранить свободу, демократические традиции, законность и мир.

149. С другой стороны, мы признаем, что старые формы должны быть сломаны, и поэтому в некоторых наших странах проводятся реформы. Мы приветствуем шаг, предпринятый Коста-Рикой, предложившей исследование аграрной реформы в качестве пункта повестки дня Генеральной Ассамблеи. Лишь немногие сегодня будут оспаривать тот факт, что нищета и бедность, в условиях которых живет огромная масса людей в различных частях нашего континента, представляют собой результат существования устаревшей аграрной структуры и системы землепользования, равносильной крепостничеству с его неиспользуемыми латифундиями и непродуктивным мелким хозяйством.

150. Радует, что оценка латиноамериканскими правительствами проблем, стоящих перед их народами, соответствует мерам, необходимым для их успешного разрешения. Именно на этом сосредоточено их внимание. Они также рассчитывают на преимущества, которые должно дать великое начинание на нашем полушарии; мы убеждены, что она не потерпит краха, хотя на его первоначальных стадиях мы столкнулись с целым рядом трудностей. Все это, однако, зависит от сохранения демократического духа, в котором была первоначально задумана межамериканская система и который она должна сохранить. Существует также острая необходимость предпринимать энергичные совместные действия, чтобы предотвратить повторение государственных переворотов, которые явно несовместимы с этой системой и вызывают тревогу. Эти перевороты являются позором нашего района.

151. Колумбия приходит на эти заседания, проникнутая тем духом братства, который всегда вдохновлял ее на этом международном форуме. Я думаю, что мне не следует перечислять принципы международного права, которые формировали ее юридические традиции. Задолго до того как были сформулированы благородные положения, записанные в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека, Колумбия привела свою внешнюю политику в соответствие с этими принципами. Сегодня мы вновь утверждаем эти принципы, убежденные в том, что если весь мир, воодушевленный словами президента Соединенных Штатов г-на Кеннеди и министра иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик г-на Громыко, проникнется тем духом оптимизма и сознанием доброго предзнаменования, которыми было отмечено открытие восемнадцатой сессии, и если мышление человека изменится в такой степени, что он поставит интересы человечества выше интересов каждой нации, то для сохранения мира на земле это будет иметь большее значение, чем уничтожение атомных арсеналов.

152. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Список ораторов на сегодняшнем дневном заседании исчерпан.

153. Предоставляю слово представителям, которые просили дать им возможность воспользоваться своим правом на ответ.

154. Г-н ПАЧАЧИ (Ирак) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я приношу вам и членам Ассамблеи свои извинения за то, что отнимаю их драгоценное время, пользуясь своим правом на ответ, но после сегодняшнего выступления представителя Монголии я считаю своим долгом сделать некоторые замечания.

155. Мы были удивлены и поистине опечалены тем, что представитель Монголии коснулся вопроса, являющегося предметом исключительно внутренней компетенции Ирака. Мы были удивлены потому, что правительство Монголии незаконно пыталось включить этот вопрос в повестку дня нынешней сессии, но затем решило снять свою просьбу. По нашему мнению, это было сделано потому, что делегация Монголии понимает, что попытка вмешательства во внутренние дела Ирака неоправдана и противоречит Уставу Организации Объединенных Наций. Представителю Монголии, видимо, стало ясно, что инициатива его правительства, которая встретила противодействие всех сторон в Ассамблее, была неудачной, а его мотивы — весьма подозрительны.

156. Фактически имела место почти единодушная поддержка позиции Ирака — страны, которая лояльно сотрудничает с другими членами Организации Объединенных Наций с целью осуществления идеалов свободы, в частности, оказывая поддержку усилиям этой Организации в жизненно важной области — деколонизации. Из уважения к вам, г-н Председатель, мы не настаивали на том, чтобы выступить в порядке ведения заседания по заявлению, сделанному сегодня представителем Монголии, поскольку, по нашему мнению, его заявление было совершенно неуместным, так как касалось вопроса исключительно внутреннего характера.

157. Обвинение относительно геноцида, брошенное народу и правительству Ирака, является совершенно ложным и необоснованным. Военные операции весьма ограниченного характера, уже почти закончившиеся, должны были быть проведены против предательской группы повстанцев, которая ставила своей целью уничтожение иракского государства и подрыв национальной независимости и территориальной целостности. Подавляющее большинство населения Ирака, говорящего на курдском языке, поддерживает правительство, и многие курды играют важную роль в операциях против этой предательской группы. Мы надеялись, что снятие Монголией этого незаконного и фиктивного пункта было вызвано тем, что она поняла несправедливость своих диких обвинений и желала смягчить эф-

фект этого акта неоправданной враждебности по отношению к Ираку. Однако сегодняшнее выступление представителя Монголии, к сожалению, показало, что она проявляет настойчивость не там, где нужно, и по-прежнему враждебно настроена по отношению к Ираку и арабской нации, и, мне следует сказать, по отношению к нашим многочисленным друзьям в Азии и Африке, которые возмущены этим ненужным вмешательством в дела нашей страны. Наш народ поймет, что кроется за этой настойчивостью.

158. Г-н МАЦУИ (Япония) (*говорит по-французски*): В своем выступлении представитель Монголии упомянул о военном и политическом союзе между Японией и Корейской Республикой; кроме того, он упомянул о возможном открытии японских портов для подводных лодок, оснащенных ракетами «Поларис», и присутствия на базах, расположенных на нашей территории, американских бомбардировщиков с ядерным оружием на борту.

159. Мы неоднократно заявляли, что не согласимся с размещением ядерного оружия в Японии. Это обвинение является не только смехотворным, но и совершенно необоснованным, и даже не требует опровержения с нашей стороны.

160. Что касается Кореи, то мы ведем переговоры с целью установления нормальных отношений с этой страной, после того как она получила независимость. Эти переговоры не имеют отношения к какому-либо военному и политическому союзу, о котором упоминал представитель Монголии. Более того, я уверен, что представителю Монголии известно, что правительство Корейской Республики является единственной властью, признанной Организацией Объединенных Наций.

161. Я полагаю, что этого простого объяснения достаточно, чтобы устранить всякое недопонимание. Тем не менее я хотел бы зарезервировать за своей делегацией право на ответ, если это окажется необходимым, после того как мы внимательно прочтем текст выступления монгольского представителя.

162. Г-н ДУГЭРСУРЭН (Монголия) (*говорит по-английски*): Я прошу извинить меня, за то что мне приходится выходить на эту трибуну во второй раз, так скоро после того, как я выступил с основным заявлением на этой сессии, но я вынужден сделать это.

163. Представитель Ирака в своих замечаниях пытается представить позицию моего правительства по курдскому вопросу в совершенно неправильном свете. Я сожалею об этом. Он утверждал, что мы вмешиваемся во внутренние дела Ирака, а затем заявил, что Ирак не проводит политику геноцида. Я заявляю здесь еще раз, что геноцид — это не внутреннее дело страны. Это тяжелое преступление против человечества, которое было осуждено нашей Организацией еще в 1948 году. Более того, моя делегация

постарается обосновать свое заявление в отношении того, что иракские власти осуществляют геноцид в своей стране. Но я не собираюсь отнимать драгоценное время у Ассамблеи в этот поздний час. Я резервирую за собой право ответить на замечания представителя Ирака в другое время, когда мы сочтем это уместным.

164. Моя делегация также резервирует право ответить на замечания представителя Японии.

*Заседание закрывается в 17 час. 35 мин.*